

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 75 (2013)
Heft: 5

Rubrik: ASETA ; Impressum

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Vaud

Formation pour obtenir le permis G

Permis également reconnu pour la conduite d'un cyclomoteur, formation théorique valable pour la catégorie F (véhicule limité à 45 km/h).

Sur la voie publique, pour conduire un tracteur dont la vitesse maximale est de 30 km/h, les jeunes gens doivent avoir 14 ans révolus et être porteurs du permis de conduire de la catégorie G. Il est possible de passer l'examen 1 mois avant l'anniversaire.

Nos cours théoriques, d'une durée de deux après-midi (le mercredi de 13 h 30 à 16 h 30), vous aident à réussir cette épreuve. Ils sont décentralisés en fonction des inscriptions et accueillent 10 à 15 participants.

Prix du cours: membre ASETA-VAUD: CHF 50.–

Non-membre: CHF 100.–

Information, rappel

Sur la voie publique, pour conduire un tracteur dont la vitesse maximale est de 40 km/h, les jeunes gens doivent avoir 14 ans révolus, et le permis de conduire devra porter la mention G 40. L'extension G 40 peut être obtenue, par les bénéficiaires de la catégorie G, en suivant un cours pratique de deux journées entières.

Renseignements et inscriptions auprès de l'ASETA Riniken, tél. 056 462 32 00.

Bulletin d'inscription à envoyer à: ASETA, M^{me} Amez-Droz, rte des Chauffours 1, 1147 Montricher, ou à: alamez-droz@bluewin.ch

Nom (du participant)

Prénom (du père)

Date de naissance Membre ASETA-Vaud ☐ oui ☐ non

Téléphone Portable

Adresse

NPA, localité

Demande de permis déjà adressée au Service des automobiles

☐ Oui ☐ Non

Lieu désiré: ☐ Morges ☐ Moudon ☐ Yverdon

Date cours:

☐ 2^e semestre 2012 ☐ 1^{er} semestre 2013 ☐ 2^e semestre 2013

Tarifs indicatifs 2013

Ces tarifs servent d'indication pour les indemnités des travaux effectués par les agro-entrepreneurs. Les salaires horaires sont fixés à CHF 47.– et le prix du carburant à CHF 1.90. Les variations du prix des fournitures (ficelles pour balle, films d'emballage par ex.) ainsi que les charges exceptionnelles seront facturées en sus.

Les conditions générales d'affaire (CGA) de l'Association suisse des agro-entrepreneurs forment la base légale pour l'exécution des services. Programme de calcul voir sur www.maschinenkosten.ch. Indication des prix sans TVA.

Récolte	CHF/ha
Moissonneuse-batteuse céréales	440.–
Moissonneuse-batteuse colza	554.–
Moissonneuse-batteuse maïs 6 rangs	513.–
Moissonneuse-batteuse tournesol	548.–
Ensileuse automotrice maïs (360 kW)	655.–
Ensilage maïs complet: ensileuse, 3 remorques, soufflerie	1240.–
Ensileuse automotrice herbe	572.–/heure
Remorque d'ensilage 25 m ³ *	22.–/char
Autochargeuse-ensileuse 46 couteaux, 35 m ³ *	77.–/char
Récolte des betteraves	CHF/ha
Récolteuse complète, trainée, 2 rangs	967.–
Récolteuse automotrice intégrale, 6 rangs	800.–
Balles haute densité et balles rondes	CHF/balle
Balles rondes, fourrage sec, 1,4 m ³	11.50
Balles rondes, fourrage sec, 2,1 m ³	15.60
Ensilage 1,4 m ³	14.40
Enrubannage, 1,4 m ³	13.60
Balles d'ensilage, presse combinée, 1,4 m ³	24.50
Balles rectangulaires, fourrage sec, 1,4 m ³	14.40
Balles rectangulaires, fourrage sec, 2 m ³	16.30
Balles rectangulaires, ensilage, 1,4 m ³	17.20
Balles rectangulaires, ensilage, 2 m ³	18.65
Enrubannage	14.30
Broyeur auxiliaire (supplément)	5.50
Presse à haute densité	1.15
Semis	CHF/ha
Semis betterave, monograin, 12 rangs	176.–
Semis maïs, 6 rangs	141.–
Distributeur d'engrais maïs (supplément)	30.–
Semis combiné, 4 rangs	290.–
Semis sur bandes fraisées	442.–
Combinaison de semis	288.–
Semis direct	219.–
Protection des plantes	CHF/ha
Pulvérisateur	94.–
Engrais de ferme	CHF/unité
Citerne, 12 m ³ , pendillards 12 m*	2.–/m ³
Epanneur universel, 21 t*	30.–/char

* sans main-d'œuvre ni tracteur



Envoyer à : ASETA, case postale, 5223 Riniken, tél. 056 462 32 00,
fax 056 462 32 01, courriel : info@agrartechnik.ch

Liste des annonceurs

Ad. Bachmann AG, Tägerschen	32	Meier Maschinen AG, Marthalen	12
Aebi Suisse AG, Gampelen	12	Ott Landmaschinen AG, Zollikofen	10
Agro-Technik Zulliger GmbH, Hüsli	47	Rohrer-Marti AG, Zollikofen	35
Alphatec SA, Orbe	10	Schmid AG, energy solutions,	
Althaus AG Ersigen, Ersigen	37	Eschlikon (TG)	43
Birrer Hydraulik AG, Buttisholz	43	Speriwa Sperisen + Co., Niederbipp	32
Blaser Swisslube AG, Hasle-Rüegsau	43	Stähler Suisse SA, Zofingen	47
Emmental Versicherung, Konolfingen	2	STIHL Vertriebs AG, Mönchaltorf	47
Fischer Nouvelle Sàrl, Collombey	10	Stocker Fräsen & Metallbau AG,	
Gebrüder Schaad AG, Subingen	10	Oeschgen	37
Hans Meier AG, Altishofen	32	Syngenta Agro AG, Dielsdorf	23
Kuhn Center Schweiz,		Vorsorge Stiftung der Schweizerischen	
Niederweningen	12, 37	Landwirtschaft Brugg AG	27
Matra, Lyss	48		

Technique Agricole

Editeur

Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture (ASETA),
Willi von Atzigen, directeur

Rédaction

Ueli Zweifel : red@agrartechnik.ch
Dominik Senn : dominik.senn@agrartechnik.ch
Ruedi Hunger : hungerr@bluewin.ch
Ruedi Burkhalter : r.burkhalter@agrartechnik.ch
Tél. 056 462 32 50

Abonnement, changement d'adresse

Case postale, 5223 Riniken,
tél. 056 462 32 00, fax 056 462 32 01
Internet: www.agrartechnik.ch

Annonces

Médias spécialisés AGRAR SA, Seelandweg 7,
CH-3013 Berne

Ingrid Wilms, tél. 031 330 95 01
fax 031 330 95 30

E-mail: landtechnik@agripub.ch

Vente des annonces

Andreas Schwab, tél. 031 330 95 10
E-mail: andreas.schwab@agripub.ch
Daniel Sempach, tél. 034 415 10 41
E-mail: daniel.sempach@agripub.ch

Tarif des annonces

Tarif valable: 2012
Rabais de 25 % sur la combinaison
avec Technique Agricole

Imprimerie et expédition

Stämpfli Publications SA
Wölflistrasse 1, 3001 Berne

Coordination de production

Roberto Bruno

Paraît 11 fois par an

Prix de l'abonnement

Suisse: CHF 107.- par an (TVA incluse)
Gratuit pour les membres ASETA
Etranger: prix sur demande

Plaquette – de nouveau dans notre offre:



Bulletin de commande ASETA

Combinaison enfants	Age	2	3	4	6	8	10	12	14
100 % coton, bleu/rouge	Taille	92	98	104	116	128	140	152	164
	CHF	38.-		43.-		48.-			
	Quantité								
Combinaison, rouge-noir, CHF 82.-	Taille	S = 44/46		M = 48/50		L = 52/54			
60 % coton, 40 % polyester	Quantité								
Salopette, rouge, CHF 58.-	Taille	44	46	48	50	52	54	56	58
75 % coton, 25 % polyester	Quantité								
T-shirt, gris chiné, CHF 18.-	Taille	S		M		L		XL	
100 % coton	Quantité								
Plaquette ASETA, ø 81 mm, laiton	CHF	16.-							

Frais d'envoi et TVA non inclus. Paiement dans les 30 jours, net.

Nom _____ Prénom _____

Adresse _____

NPA, lieu _____

Envoyer à ASETA, case postale, 5223 Riniken, fax 056 441 67 31

Numéro 6/7/2013

Marché

Remorques à décharge poussée et à tapis
roulants: systématisation

En vogue: Utilisation polyvalente des
remorques de récolte et des
autochargeuses

Impression

Prise en main «Gangl_Docking-systems»

Le numéro 6/7/2013 paraîtra
le 20 juin 2013.

Dernier jour pour les ordres d'insertion:
31 mai 2013